

## UNESCO

**Bureau régional pour la culture en Amérique latine et dans les Caraïbes**  
**Les Sites de mémoire de la Route de l'esclave dans les Caraïbes latines**  
**Formulaire d'enregistrement des informations :**

<b>I- IDENTIFICATEUR :</b>		
I-1: Numéro d'entrée : 020	I-2: Code : DOM.s.001	I-3: Code national : s/c
I-4: Nom actuel : Inoenio de Boca de Nioua		
I-5: Nom historique : Inoenio de Boca de Nioua		
<b>II- DONNÉES GÉNÉRALES :</b>		
<b>II-1 Localisation :</b>		
II-1- a: Pays : République dominicaine	II-1- b: Province : San Cristobal	II-1- c: Commune : Nioua
<b>II-2: Usages :</b>		
II-2- a: Usage originel : Habitation sucrière coloniale		
II-2- b: Usage actuel : Tourisme culturel		
<b>II-3: Classification :</b>	<b>II-4: Catégories de protection :</b>	<b>II-5: Fonction- témoignage :</b>
<i>Paysage culturel (voir IV-1)</i>	<i>Patrimoine de l'humanité</i>	<i>Port de débarquement</i>
<i>Route culturelle (voir IV-2)</i>	<i>Chef-d'oeuvre</i>	<i>Marché aux esclaves</i>
<i>Etablissement de population (voir IV-3)</i>	<i>Réserve de la biosphère</i>	<i>Lieu de confinement</i>
<i>Ensemble agro-industriel (voir IV-4)</i>	<input checked="" type="checkbox"/> <i>Monument national</i>	<i>Habitation</i>
<i>Construction (voir IV-5)</i>	<i>Monument local</i>	<i>Lieu de production</i>
<input checked="" type="checkbox"/> <i>Site (voir IV-6)</i>	<i>Autres :</i>	<input checked="" type="checkbox"/> <i>Site d'insurrection</i>
II-6: Le bien figure-t-il sur la liste indicative nationale ? <input checked="" type="checkbox"/> <i>Oui</i> <input type="checkbox"/> <i>Non</i>		
<b>II-7: Accessibilité :</b>	<b>II-8: Propriété :</b>	<i>Refuge d'esclaves marrons</i>
<input checked="" type="checkbox"/> <i>Accessible</i>	<input checked="" type="checkbox"/> <i>Etatique</i>	<i>Lieu d'enterrement</i>
<i>Peu accessible</i>	<i>Privée</i>	<i>Naufrage</i>
<i>Très peu accessible</i>	<i>Mixte</i>	<i>Site religieux – de cérémonie</i>
	<i>Autre:</i>	<i>Route</i>
		<i>Fonctions multiples</i>
<b>II-8: Niveau d'accès :</b>		
<input checked="" type="checkbox"/> <i>Libre</i>	<i>Limité</i>	<i>Exclusif</i>
<b>III- MANIFESTATIONS CULTURELLES IMMATÉRIELLES ASSOCIÉES AU BIEN :</b>		
<b>III-1: Caractérisation de la communauté porteuse :</b>		
Communauté composée essentiellement de descendants d'Africains et de métis, descendants d'esclaves de l'ethnie Wolof originaires de Sénégal. C'est une communauté dotée d'une forte identité caractérisée par des éléments culturels africains. Nigua constitue le plus haut lieu de l'africanité dans le pays. C'est un village qui a connu un processus de développement industriel et urbain au cours des dernières décennies. C'est une communauté qui possède un patrimoine culturel associé à l'histoire de la traite des esclaves. Les fêtes rituelles et patronales, les danses et les chants d'origine africaine y sont mis en valeur. C'est une des zones du pays où se développent de manière originale et autonome les centres de pèlerinage et d'expression de la foi populaire.		
<b>III-2: Domaine des manifestations du patrimoine immatériel :</b>		
<input checked="" type="checkbox"/> <i>Traditions et expressions orales :</i>		
<i>Arts du spectacle :</i>		
<input checked="" type="checkbox"/> <i>Pratiques sociales, rituels et événements festifs :</i>		
<i>Connaissances et pratiques concernant la nature et l'univers:</i>		
<i>Techniques artisanales traditionnelles:</i>		
<b>III-2-a: Décrivez la nature, la périodicité et les principales caractéristiques des manifestations existantes :</b>		
Chaque année a lieu le Festival du marronnage (manifestation artistique et culturelle) et, à la Saint Michel et pendant la semaine de Pâques, ont lieu diverses activités liées à la religion syncrétique des anciens esclaves - la santería - qui est très répandue. Fêtes religieuses célébrées en l'honneur de divinités du panthéon du vaudou dominicain ayant lieu à Nigua : le 7 octobre, Jean Fego Quies (Saint Marc) ; le 25 juillet, Ogun Balenyo (Saint Jacques) ; le 26 juillet, Anaisa ; le 13 mai, Metresili (Virgen de Los Dolores) ; le 29 septembre, Belie Belcan (Saint Michel) ; le 30 novembre, Guedes (Saint André) et le 19 avril, Guede limbo (Saint André). Le personnage central du carnaval est le nègre marron.		
<b>III-3: Considérez-vous ce bien comme un espace culturel ?</b> <input checked="" type="checkbox"/> <i>Oui</i> <input type="checkbox"/> <i>Non</i>		
<b>III-3-a: Arguments :</b>		
Ce site constitue une référence pour le sentiment d'appartenance communautaire. C'est là que se réaffirme et que se vérifie la mémoire historique communautaire à partir des apports culturels des cultures africaines, espagnole et autochtone qui ont constitué le fondement de la "dominicité". Ce bien constitue aujourd'hui un espace de socialisation citoyenne et un symbole emblématique d'identification du territoire par rapport à l'étranger. Actuellement, les installations de l'habitation sucrière servent de cadre à des activités créatives et ludiques dont la plus importante est le Festival du marronnage qui se tient tous les ans à la fin du mois d'octobre afin de commémorer l'insurrection de Boca de Nigua (survenue le 30 octobre 1796) et de valoriser les cultures d'origine africaine.		

IV- DONNÉES SPÉCIFIQUES :			
IV-1- Paysages culturels :			
IV-1-a: Emplacement :		IV-1-b: Superficie :	IV-1-d: Type :
Latitude N: _____		IV-1-c: Population :	<i>Jardins</i>
Longitude W: _____			<i>Associatifs</i>
			<i>Évolutifs</i> <i>Vestige</i>
			<i>Vivant</i>
IV-1- e: Caractéristiques écologiques et géographiques :			
Flore :			
Faune :			
Sols :			
Topographie :			
Géologie :			
IV-1- f: Conditions environnementales :			
Température :	Min: _____ <sup>0C</sup>	Climat :	
	Moy. _____ <sup>0C</sup>	Exposition solaire :	Vents dominants :
	Max. _____ <sup>0C</sup>		
IV-1- g: Paysage environnant :			
Naturel :		Urbain :	Agricole et de production :
IV-1- h: Importance de la nature et du paysage :			
IV-1- i: Importance historique et culturelle :			
IV-2- Routes Culturelles :			
IV-2-a: Emplacement :			
IV-2-b: Superficie :		IV-2-c: Longueur :	IV-2-d: Largeur :
IV-2-e: Classification d'après:			
Cadre territorial :		Structure :	Fonction :
<i>Local</i>		<i>Linéaire</i>	<i>Social</i>
<i>National</i>		<i>Circulaire</i>	<i>Economique</i>
<i>Régional</i>		<i>Cruciforme</i>	<i>Politique</i>
<i>Mondial</i>		<i>Radiale</i>	<i>Militaire</i>
		<i>En réseau</i>	<i>Religieuse</i>
Cadre naturel :		Durée :	<i>Culturelle</i>
<i>Terrestre</i>		<i>Disparus (</i> _____ <i>)</i>	<i> multiples, lesquelles ? :</i>
<i>Aquatique</i>		<i>Existants (</i> _____ <i>)</i>	
<i>Mixte</i>			
V-2-f: Contexte naturel :			
IV-2-g: Contenu :			
Voie de communication :			
Autres éléments substantiels :			
IV-2-h: Importance de la route culturelle :			

<b>IV-3- Etablissements de population</b>			
IV-3-a: Emplacement :	Latitude N : _____	Longitude W : _____	
IV-3-b : Superficie :	IV-3-c: Population :	IV-3-d: Date de fondation :	
Description :			
<b>IV-4- Ensemble Agro-industriel :</b>			
IV-4-a: Emplacement :	Latitude N : _____	Longitude W : _____	
IV-4-b: Superficie :	IV-4-c: Population :	IV-4-d: Date de fondation :	
Description :			
<b>IV-5- Construction :</b>			
IV-5-a: Adresse :		<i>Urbaine</i>	<i>Rurale</i>
IV-5-b: Typologie :	IV-5-c: Époque :	IV-5-d: Niveaux :	
<i>Civile</i>	IV-5-e: Superficie :	IV-5-f: Superficie de parcelle :	
<i>Domestique</i>	IV-5-g: Définition des choix de construction et des matériaux :		
<i>Militaire</i>	<i>Toit :</i>		
<i>Religieuse</i>			
<i>Industrielle - Productive</i>	<i>Murs :</i>		
<i>Commémorative- Ornementale</i>			
<i>Espace publique</i>	<i>Charpente :</i>		
<i>Œuvre d'ingénierie</i>			
V-4-h: Description :			
<b>IV-6- Sites :</b>			
IV-6-a: Emplacement :	Latitude N : <b>18° 22' 21.30"</b>	Longitude W : <b>70° 03' 08, 625"</b>	
IV-6-b: Typologie :	IV-6-c: Superficie : <b>0.26 km<sup>2</sup></b>	IV-6-d: Habité : <i>Oui</i> <b>X</b> <i>Non</i>	
<b>X</b> <i>Historique</i> (voir IV-6-1)			
<i>Archéologique</i> (voir IV-6-2)			
<i>Naturel</i> (voir IV-6-3)			
IV-6-1: Site historique :	IV-6-2: Site archéologique :	IV-6-3: Site naturel :	
IV-6-1-a: Événement associé :	IV-6-2-a: Contexte: <i>Terre</i>	IV-6-3-a: Géomorphologie :	
<b>Rébellion d'esclaves</b>	<i>Eau</i>		
IV-6-1-b: Personnalité associée :	IV-6-2-b: Recherches : <i>Oui</i>	IV-6-3-B: Sols :	
<b>Papa Pierre, Juan Angola, Ana Maria, Pitie Juan</b>	<i>Non</i>		
IV-6-1-c: Date :	Date : _____		
<b>30 octobre 1796</b>	IV-6-2-c: Trouvailles :	IV-6-3-C: Période de formation :	
<i>Const. Commémorative associée</i>			
IV-6-4: Description :			
<p>Boca de Nigua apparaît dans la liste des habitations sucrières figurant dans l'ouvrage <i>Historia General y Natural de Indias</i> (1546) de Gonzalo Fernández de Oviedo. Francisco de Tostado, notaire public arrivé dans l'île avec Ovando en 1502, y est désigné comme son propriétaire. L'importance du site de Nigua est confirmée par Oviedo lui-même lorsqu'il écrit que Gonzalo de Velosa fut la première personne à fabriquer du sucre, sur les rives du fleuve Nigua, vers 1505-1506, et qu'il fit venir à cette fin des maîtres des îles Canaries. L'habitation sucrière Boca de Nigua fut reconstruite par la suite et atteignit l'apogée de sa splendeur au cours du XVIII<sup>ème</sup> siècle lorsqu'elle appartenait au marquis de Aranda et qu'elle était administrée par Juan Bautista Oyarzábal. La chaufferie reproduit un modèle classique du XVII<sup>ème</sup> siècle qui apparaît sur des gravures d'époque (1798) qui spécifient clairement que ce modèle est construit à Saint-Domingue. Le 30 octobre 1796, le site est le théâtre d'une grande rébellion d'esclaves : plus de 200 esclaves se rebellent, font fuir les blancs et abattent leur bétail. En 1801, Toussaint Louverture y rencontre Leonardo Del Monte, José Sterling et l'officier royal espagnol Francisco Gazcue pour négocier la paix avec les autorités espagnoles. Les installations de cette habitation sucrière ont été restaurées en 1976 par l'ingénieur Ramón Báez López-Penha. Il faut souligner la qualité du travail réalisé sur la chaufferie dont une partie a été restaurée et renforcée et l'autre a été totalement reconstruite. Il s'agit incontestablement d'une des restaurations les plus réussies du pays. L'habitation sucrière Boca de Nigua accueille tous les ans, à la fin du mois d'octobre, le Festival du Marronnage, manifestation qui a permis de mettre en valeur le monument et de promouvoir une nouvelle attitude à l'égard de l'esclavage basée sur la valorisation de l'identité des esclaves noirs qui ont travaillé à la production du sucre.</p>			

V- DONNÉES APPRÉCIATIVES :					
V- 1: Valeurs: (numéroter par ordre d'importance)		V- 2: Etat de conservation :		V- 3: Intégrité :	
1 Historique	Religieuse	Bon		Non transformé	
2 Architecturale	Environnementale	X Moyen		X Peu transformé	
Archéologique	4 Ethnologique	Mauvais		Transformé	
Naturelle	3 Communautaire				
V- 4: Exceptionnalité :		Local	National	Régional	Mondial
Unique :		X	X	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Important :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	X	<input type="checkbox"/>
Ordinaire :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
V- 4- a: Critères d'exceptionnalité :					
Site historique qui est non seulement le théâtre de la rébellion des esclaves de 1796 mais également la plus complète des habitations sucrières existant dans l'île.					
VI- GESTION DU BIEN :					
VI-1: Existe-t-il un plan de gestion des ressources ? :		X Oui <input type="checkbox"/> Non			
VI-1-a: Organisme responsable : secrétariat d'Etat à la Culture, mairie de Nigua, Fondation Afrocimarrón.					
VI-1-b: Sources de financement : étatiques					
VI-1-c: Menaces : peu de moyens sont consacrés à l'entretien et à la surveillance. Un élément inquiétant est qu'une partie des terrains qui composent le complexe sucrier appartient à des personnes privées qui y réalisent des constructions portant atteinte à l'originalité du bien.					
VI-2-a: Le site a-t-il un potentiel touristique ?		X Oui <input type="checkbox"/> Non			
VI-2-b: Description :					
Site historique et architectural important qui abrite une habitation sucrière (XVI <sup>ème</sup> et XVII <sup>ème</sup> siècle) et toutes ses installations. De plus, ce site est idéalement situé au coeur d'un paysage de forêts. Il se trouve à 30 km seulement de Saint-Domingue. Le site fait intégralement partie d'un ensemble patrimonial matériel, immatériel et naturel.					
VI-2-c: Infrastructure touristique :					
Bon accès, bureau d'information et plages à proximité, utilisé intensément par la communauté.					
VI-3: Existe-t-il des programmes de transmission ? :		X Oui <input type="checkbox"/> Non			
VI-3-a: Les écoles de la communauté disposent-elles de programmes d'étude concernant le site?: X Oui <input type="checkbox"/> Non					
Écoles primaires : <input type="checkbox"/> Nombre :		Écoles secondaires : <input type="checkbox"/> Nombre :			
VI-3-b: Les écoles développent-elles le projet "Briser le silence" ? :				<input type="checkbox"/> Oui X Non	
Écoles primaires : <input type="checkbox"/> Nombre :		Écoles secondaires : <input type="checkbox"/> Nombre :			
VI-3-c: Autres de formes de transmission existantes :					
A travers les visites permanentes réalisées par les étudiants et les touristes locaux. En octobre, à l'occasion du mois de l'identité, le site accueille plus de dix mille étudiants. Au cours de ce même mois, les visiteurs affluent au Festival du marronnage.					
VII- RÉFÉRENCES :					
VII-1- Contrôle de l'information :		VII-2- Bibliographie concernant le bien :			
Réalisé par :	Arch. Luis Omar Rancier Valdez				
Supervisé par :	Comité national dominicain de la Route de l'esclave et Arch. Nikaully Vargas, Secrétaire générale, Commission Nationale Dominicaine pour la UNESCO				
Organisme :	Commission Nationale Dominicaine pour la UNESCO				
Date :	Mars, 2007				
VII-3- Notes :					
a) Ce modèle de formulaire est accompagné des instructions méthodologiques nécessaires à son utilisation.					
b) Le formulaire contenant les informations devra être transmis accompagné d'une annexe au format texte.					
c) Les Chefs-d'œuvre du Patrimoine oral figureront dans le registre. Pour ce faire, il faudra remplir le formulaire en se basant sur l'espace culturel dans lequel ils se manifestent et, le cas échéant, joindre en annexe des informations plus précises concernant leurs particularités.					
VII-4: Observations :					